



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 31 de julio de 2013

CONTACTO:

Meredith Kelly (Schumer) 202-224-7433

James Rahm (Gillibrand) 202-224-3873

Matt Wing (Cuomo) 212-681-4640

Eric Walker (Slaughter) 202-225-2888

Gary Walker (Richards) 585-428-7405

Justin Feasel (Brooks) 585-753-1080

FUNCIONARIOS DE NUEVA YORK EXPRESAN SU INDIGNACIÓN SOBRE LOS PLANES DE VALEANT DE MUDAR LA SEDE PRINCIPAL DE BAUSCH + LOMB A NUEVA JERSEY Y DE RECORTAR LA FUERZA LABORAL, EXIGEN COMPROMISOS CONCRETOS PARA QUE LAS SÓLIDAS UNIDADES DE MANUFACTURA, INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO PERMANEZCAN EN ROCHESTER EN EL LARGO PLAZO

Los Senadores de Nueva York Schumer & Gillibrand, el Gobernador Cuomo y funcionarios locales publican carta al Director Ejecutivo de Valeant, Pearson, expresando serias inquietudes y decepción por la decisión de la compañía canadiense de mudar la sede principal de Bausch + Lomb a Nueva Jersey. Instan a la compañía a reconsiderar el plan sin visión de futuro.

Los funcionarios procuran concretar garantías relacionadas con el futuro a largo plazo de investigación y desarrollo (R&D, por sus siglas en inglés), y manufactura en Rochester. Los compromisos con manufactura han sido vagos y enfocados en el trabajo actual; Valeant tiene récord de inversiones limitadas en R&D.

Valeant ha hecho un trato con B+L y la comunidad de Rochester del que se llegará a arrepentir. La compañía Reps Press Company ofrecerá garantías específicas para manufactura y R&D.

El día de hoy, los Senadores de EE.UU. Charles E. Schumer y Kirsten Gillibrand, el Gobernador de Nueva York Andrew Cuomo, los representantes Louise Slaughter y Dan Maffei, la Ejecutiva del condado de Monroe Maggie Brooks y el Alcalde de Rochester Tom Richards publicaron una carta al Director Ejecutivo de Valeant Pharmaceuticals International, Inc. J. Michael Pearson para expresar su indignación por el reciente anuncio de la compañía que la sede principal de Bausch + Lomb en EE.UU. será consolidada con la sede principal existente de Valeant en Nueva Jersey, dando como resultado pérdidas

Spanish

masivas de puestos de trabajo. Los líderes locales expresaron su amarga decepción por los planes preliminares de Valeant, publicados el 28 de julio a los empleados, para la integración de Valeant y B+L, lo que indica una reorganización que perjudicará seriamente a la fuerza laboral y las operaciones de B+L en Rochester, e instó al Director Ejecutivo Pearson a que lo reconsidere. En su carta, los funcionarios dejaron claro su punto de vista que Valeant llegará a arrepentirse de la decisión de mudar su sede principal de B+L de Rochester, su hogar por 160 años, y de su fuerza laboral altamente dedicada, altamente educada y leal.

Además, el grupo de funcionarios federales, estatales y locales demandaron garantías públicas concretas con respecto al futuro de la manufactura, investigación y desarrollo en Rochester, citando el incumplimiento de Valeant hasta la fecha, de realizar cualquier compromiso concreto para mantener la manufactura y R&D en Rochester en el largo plazo. Específicamente, los funcionarios de Valeant solo se habían comprometido a mantener la manufactura “actual” en Rochester, sin referencia ni detalles relacionados a operaciones y desarrollo a largo plazo. De igual forma, los funcionarios observaron los comentarios oficiales del Director Ejecutivo Pearson, los que indican un interés limitado en invertir en R&D, junto con la inusual baja tasa de inversión en R&D, como causa de una seria preocupación. El grupo instó al Director Ejecutivo Pearson a que mitigue algunas de sus inquietudes y aquellas de la comunidad de Rochester, ofreciendo garantías concretas en relación al futuro a largo plazo de manufactura y R&D sin demora, a fin de ofrecer algo de base para reconstruir la confianza en la comunidad de Rochester.

“No hay duda en mi mente que Valeant se llegará a arrepentir de su decisión de mudar la sede principal de Bausch and Lomb y la unidad de atención oftalmológica de Rochester y lejos de la dedicada y talentosa fuerza laboral que ha hecho de ellos la excepcional marca que es hoy en día”, dijo el Senador Schumer. “Creo sinceramente que esta es una decisión equivocada sin visión de futuro, pero aún existe una oportunidad para mantener un fuerte impacto de B+L en Rochester a través de un firme compromiso del Director Ejecutivo Pearson de Valeant para mantener la investigación, desarrollo y manufactura en Rochester. Hasta ahora, los compromisos con manufactura y R&D han sido vagos y enfocados en trabajo 'actual', el cual es insatisfactorio con respecto a la presencia a largo plazo de B+L en Rochester. Necesitamos respuestas y necesitamos que sean concretas y claras”.

“Cuando se trata de fuerza laboral altamente calificada y entrenada, no encontrará nada mejor fuera del norte del estado de Nueva York o de la región de Rochester/Finger Lakes”, dijo el Senador Gillibrand. “El talento y ética laboral aquí han hecho de Bausch and Lomb lo que es hoy en día y le ha dado a esta empresa un hogar por más de un siglo. Las familias de Rochester detrás de esta compañía merecen más que perder sus puestos de trabajo sin culpa propia. Y yo conozco de primera mano la oportunidad que tenemos en Rochester para prosperar en la nueva economía de alta tecnología. Hogar de centros de investigación de renombre mundial, Rochester estará a la vanguardia en ciencias, tecnología y manufactura avanzada a la que cualquier empresa querría tener acceso, especialmente aquellas como Valeant”.

“Después de 160 años en Rochester, la decisión de desplazar Bausch and Lomb repentinamente es un error para la comunidad y para la compañía. Los empleados de Bausch and Lomb son neoyorquinos trabajadores y talentosos, que no deberían tener que elegir entre sus hogares y su empleo. Insto a Valeant a reconsiderar su decisión de reubicar esta esencia de Rochester”, dijo el Gobernador Cuomo.

“Es frustrante que Valeant elija mudar la sede principal y la unidad de atención oftalmológica de Bausch and Lomb lejos de un área que está óptimamente estructurada para cubrir sus necesidades”, dijo el Representante Slaughter. “Las instalaciones ópticas de clase mundial de Rochester y la fuerza laboral altamente educada y talentosa hacen de él un entorno ideal para continuar la investigación, desarrollo y manufactura de productos B+L. Después de gozar de 160 años de relación con B+L, los grupos de interés del área merecen una oportunidad para convencer a Valeant, como lo haríamos con cualquier compañía nueva que esté considerando invertir en nuestra área, que los recursos únicos y la experimentada fuerza laboral de nuestra región la hacen el lugar correcto al cual llamar hogar. Continuaremos trabajando con mis colegas para demostrarle a Valeant que el futuro de B+L, así como su pasado, está aquí en Rochester”.

“Con los puestos de trabajo y una incalculable cantidad de empleados locales de B+L en peligro, me enorgullece tener sólidos socios en todos los niveles del gobierno para presionar por respuestas reales de Valeant y un compromiso para la conservación de operaciones de manufactura, investigación y desarrollo de la compañía aquí en nuestra comunidad”, dijo la Ejecutiva del condado de Monroe Maggie Brooks. “Si bien no existe duda que hemos curtido pérdidas laborales de grandes empleadores locales antes, siempre hemos contado con las líneas de comunicación abiertas entre la compañía y los líderes locales para proteger mejor a las familias más directamente impactadas por estos cambios. Como están llegando pocas respuestas por parte de Valeant, el condado de Monroe está listo para hacer todo lo que esté en su poder para asegurar que los empleados de Bausch & Lomb estén protegidos durante todo este proceso”.

“Perder la sede principal de Bausch + Lomb es realmente decepcionante, dada la larga y rica historia aquí”. Por eso es importante enfocarnos en mantener tantos de los puestos de trabajo en manufactura, investigación y desarrollo como sea posible en Rochester”, dijo el Alcalde de Rochester Thomas S. Richards. “Pero trabajar con Valeant y B+L no es, y no puede ser, en la medida de nuestros esfuerzos. Estoy comprometido a continuar trabajando con el parque comercial Eastman Business Park ya que es una oportunidad para crear y atraer más puestos de trabajo en investigación y manufactura en esta única 'ciudad dentro de ciudad'. Debemos trabajar para convertirnos en el lugar donde las compañías no saquen sus sedes principales, sino que las traigan”.

Más abajo se encuentra una copia de la carta de los funcionarios al Director Ejecutivo Pearson de Valeant:

Spanish

Sr. Pearson,

Escribimos para expresar nuestras serias preocupaciones con respecto al potencial impacto sobre la comunidad de Rochester de la adquisición pendiente de su compañía de Bausch + Lomb, un empleador de base sólida y ciudadano corporativo del área de Rochester durante 160 años. Los planes preliminares de Valeant para la integración de Valeant y Bausch + Lomb, así como el historial de Valeant como adquirente serial, hace que cuestionemos su compromiso con la compañía y la comunidad.

El domingo, Valeant envió un memorándum a los empleados de Bausch + Lomb, indicando la filosofía y estrategia de Valeant, así como sus planes de integración con B+L, indicando que la “planificación de la integración” [está] en gran parte terminada”. El memorándum indica que usted “está planeando eliminar la estructura global y reducir considerablemente la estructura regional actualmente implementada en Bausch + Lomb” y que “operará [su] sede principal de EE.UU. y la nueva unidad de negocios de atención oftalmológica en Nueva Jersey”. Si bien el memorándum no contenía información detallada sobre el impacto de estas decisiones sobre la fuerza laboral de Rochester (más allá del nuevo equipo administrativo sénior), solo podemos concluir que el impacto de esta reorganización perjudicará seriamente a la fuerza laboral y las operaciones de B+L en Rochester.

Creemos firmemente que la visión de Valeant hará que se arrepienta de la decisión de mudar cualquier cantidad considerable de puestos de trabajo de Rochester, hogar de B+L por 160 años. La fuerza laboral en Rochester es altamente dedicada, altamente educada y leal. Desafortunadamente, parece que su lealtad no será recompensada del mismo modo por Valeant, ya que las funciones de la sede principal están siendo eliminadas o desplazadas sin que los trabajadores tengan una oportunidad.

Este es un golpe del que la comunidad de Rochester eventualmente se recuperará, pero no olvidará. Creemos que es de suma importancia para el futuro de las relaciones de Valeant/B+L con Rochester, que proporcione garantías concretas con respecto a las otras operaciones de B+L en Rochester, concretamente, manufactura, investigación y desarrollo.

Con respecto a manufactura, el memorándum dice que usted “continuará operando todos los locales manufactureros actuales en EE.UU., incluyendo Rochester” y ha brindado garantías similares en conversaciones privadas con varios de nosotros. Pero hasta ahora no ha hecho comentario alguno que indique que estas operaciones permanecerán en Rochester en el largo plazo y que no serán reemplazadas o cerradas a medida que nuevos productos entren en línea. Por favor responda describiendo en detalle sus planes a mediano y largo plazo para manufactura en Rochester. En particular, ¿puede comprometerse a que, excepto en circunstancias imprevistas, todas las líneas manufactureras actualmente operativas en Rochester seguirán en operación? Y, ¿qué garantías puede brindar que los productos para el cuidado oftalmológico que se hayan desarrollado en Rochester y ahora se encuentren en preparación, como los lentes de contacto Next Generation SiHy(Silicone Hydrogel) y los lentes de contacto multifocales Biotrue ONEday, si es que la producción avanza y se obtienen las aprobaciones, serán finalmente fabricadas a escala comercial en Rochester?

Spanish

También tenemos serias inquietudes sobre el futuro de R&D en Rochester. Tenemos registros de usted indicando que R&D “no es un buen uso del dinero de los accionistas” y el memorándum a los empleados indica que la “inversión de R&D no ha brindado un buen retorno para la mayoría de compañías farmacéuticas en las últimas dos décadas”. El memorándum indica además que su “fuente principal de innovación continuará proviniendo del desarrollo comercial”, esto es adquisiciones, y que tiene la intención de realizar únicamente “inversiones selectivas de R&D en última etapa”. Esta es una preocupación no solo con respecto a su continuo apoyo de funciones de R&D local, sino también para el éxito a largo plazo de una compañía en una industria desarrollada en la creación de nuevos productos que mejoren la calidad de vida.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov

Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418